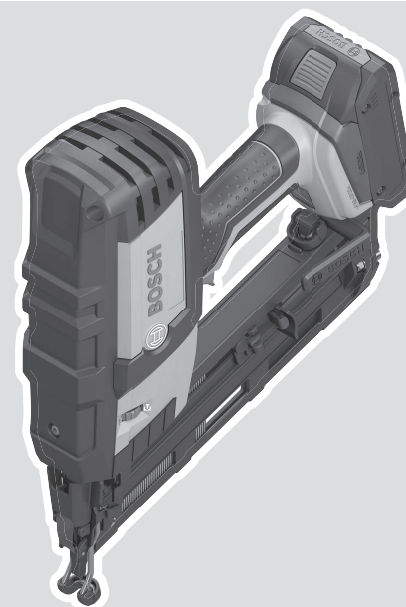


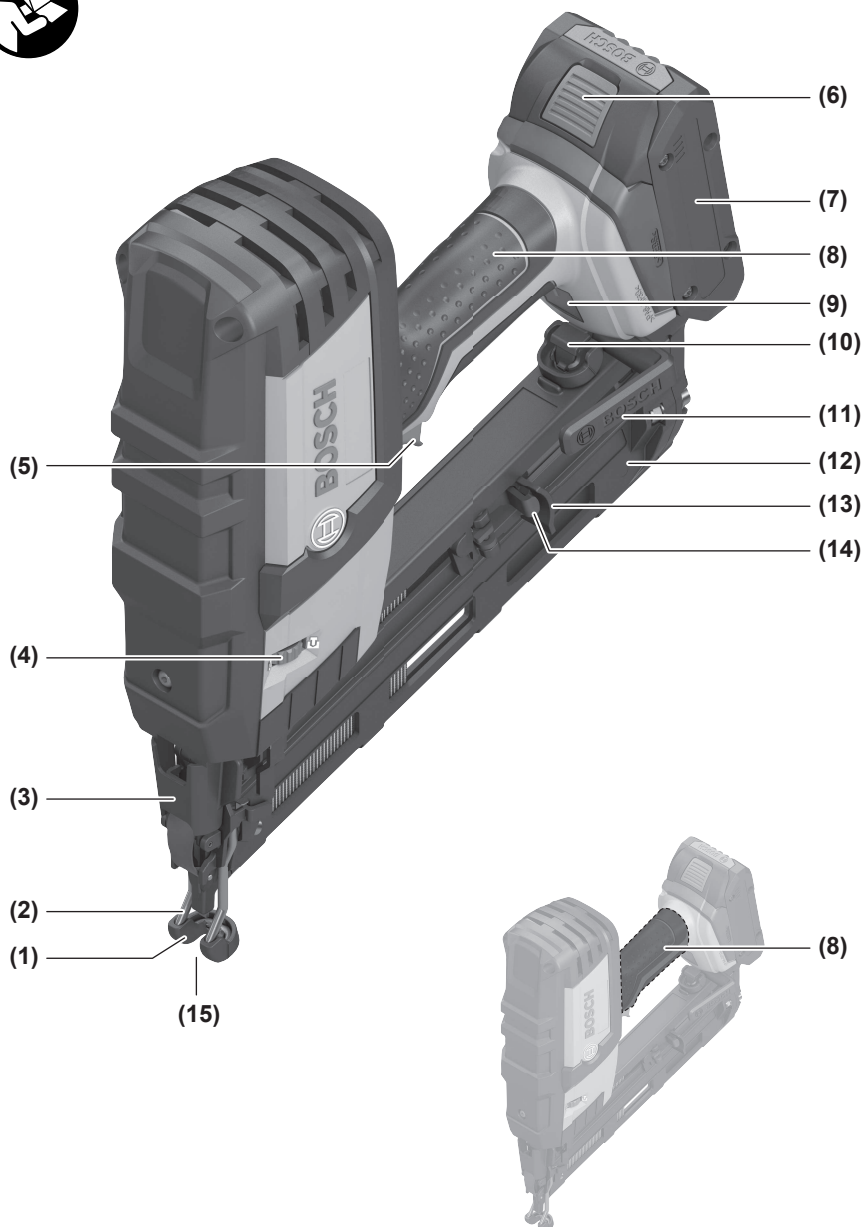


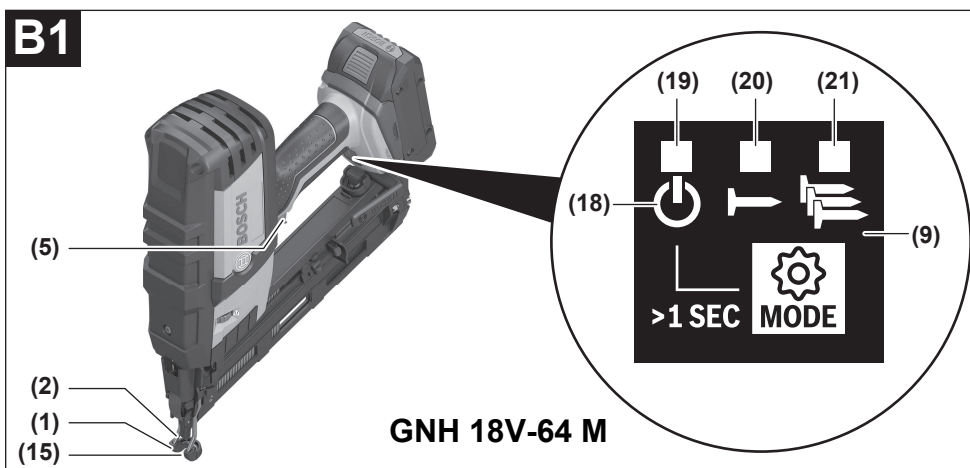
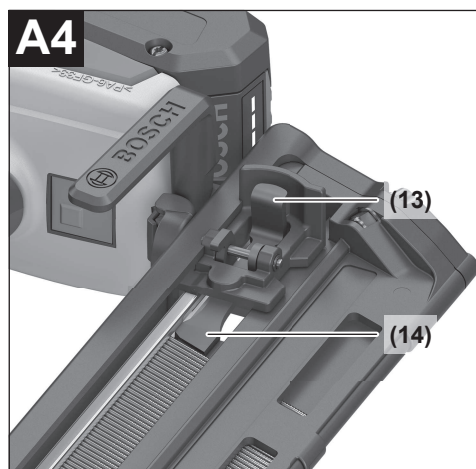
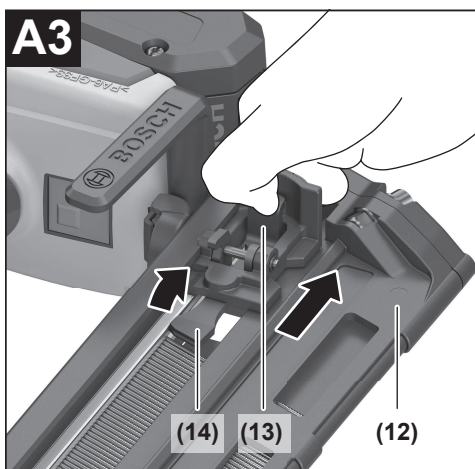
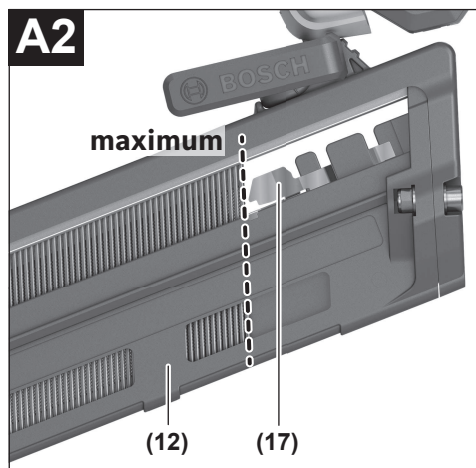
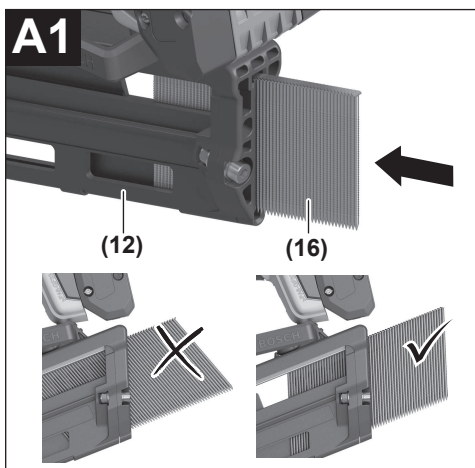
GNH Professional

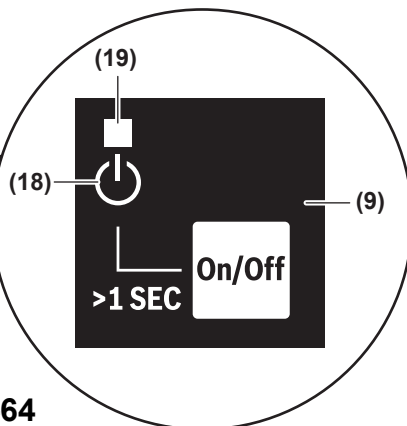
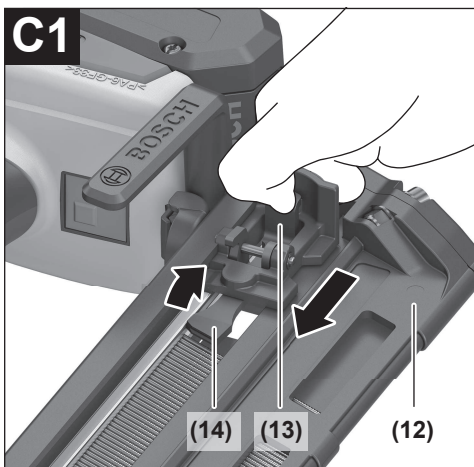
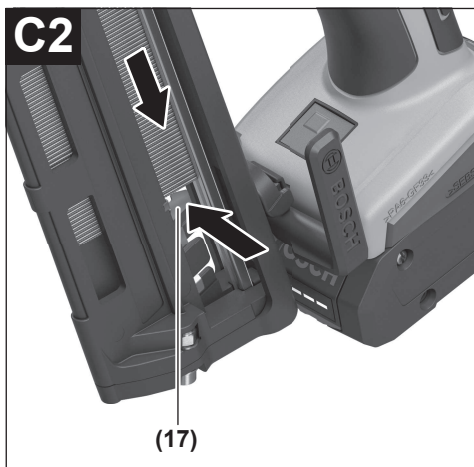
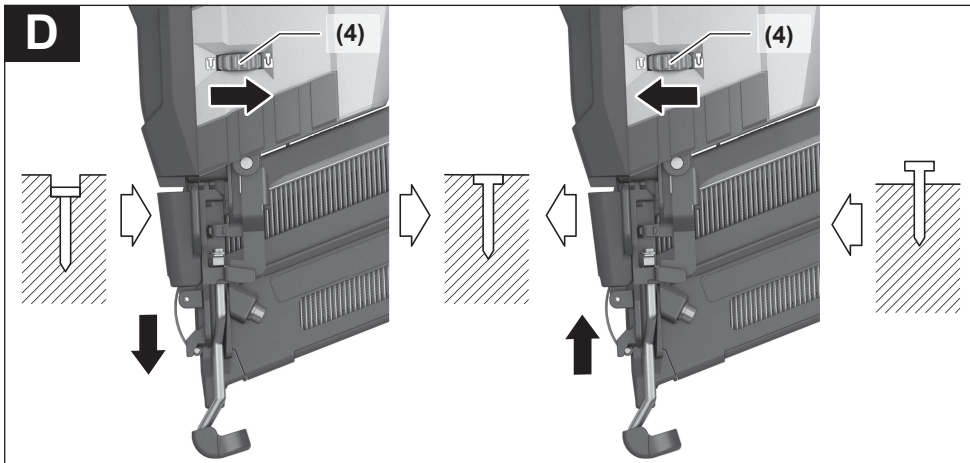
HEAVY
DUTY

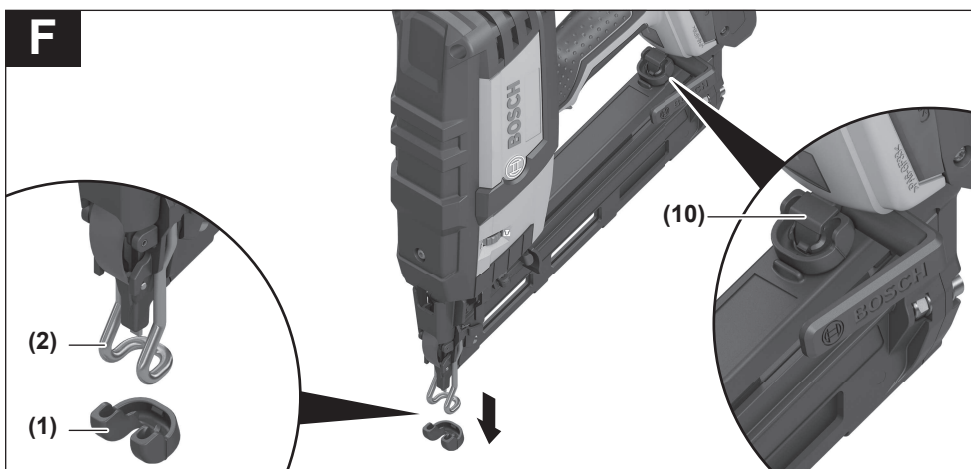
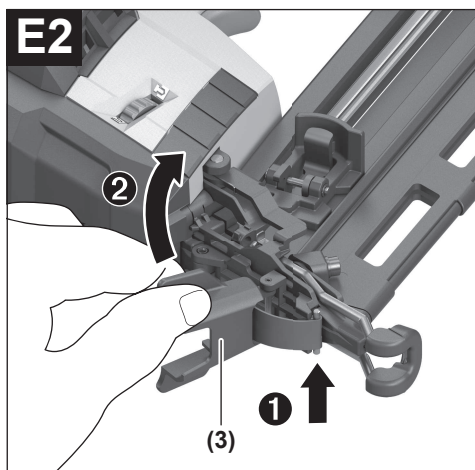
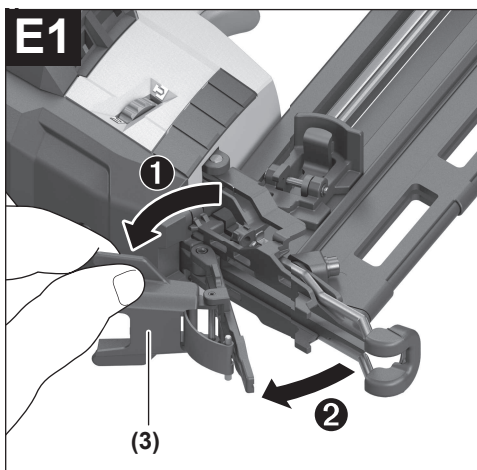
18V-64 | 18V-64 M



**GNH 18V-64**



B2**GNH 18V-64****C1****C2****D**



Українська

Вказівки з техніки безпеки

Загальні застереження для електроприладів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прочитайте всі застереження і вказівки. Недотримання застережень і вказівок може

привести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Добре зберігайте на майбутнє ці попередження і вказівки.

Під поняттям «електроінструмент» в цих застереженнях мається на увазі електроінструмент, що працює від мережі (з електрокабелем) або від акумуляторної батареї (без електрокабелю).

Безпека на робочому місці

- ▶ **Тримайте своє робоче місце в чистоті і забезпечте добре освітлення робочого місця.** Безлад або погане освітлення на робочому місці можуть призвести до нещасних випадків.

- ▶ **Не працюйте з електроінструментом у середовищі, де існує небезпека вибуху внаслідок присутності горючих рідин, газів або пилу.** Електроінструменти можуть породжувати іскри, від яких може займатися пил або пари.
- ▶ **Під час праці з електроінструментом не підпускайте до робочого місця дітей та інших людей.** Ви можете втратити контроль над електроінструментом, якщо Ви не будете зосереджені на виконанні роботи.

Електрична безпека

- ▶ **Штепсель електроінструмента повинен пасувати до розетки. Не дозволяється міняти щось в штепселі. Для роботи з електроінструментами, що мають захисне заземлення, не використовуйте адаптери.** Використання оригінального штепселя та належної розетки зменшує ризик ураження електричним струмом.
- ▶ **Уникайте контакту частин тіла із заземленими поверхнями, напр., трубами, батареями опалення, плитами та холодильниками.** Коли Ваше тіло заземлене, існує збільшена небезпека ураження електричним струмом.
- ▶ **Захищайте електроінструменти від дощу і вологи.** Попадання води в електроінструмент збільшує ризик ураження електричним струмом.
- ▶ **Не використовуйте мережний шнур живлення не за призначенням. Ніколи не використовуйте мережний шнур для перенесення або перетягування електроінструмента або витягання штепселя з розетки. Захищайте кабель від тепла, мастила, гострих країв та рухомих деталей електроінструмента.** Пошкоджений або закручений кабель збільшує ризик ураження електричним струмом.
- ▶ **Для зовнішніх робіт обов'язково використовуйте лише такий подовжувач, що придатний для зовнішніх робіт.** Використання подовжувача, що розрахований на зовнішні роботи, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- ▶ **Якщо не можна запобігти використанню електроінструмента у вологому середовищі, використовуйте пристрій захисного вимкнення.** Використання пристрою захисного вимкнення зменшує ризик ураження електричним струмом.

Безпека людей

- ▶ **Будьте уважними, слідкуйте за тим, що Ви робите, та розсудливо поведіться під час роботи з електроінструментом. Не користуйтеся електроінструментом, якщо Ви стомлені або знаходитесь під дією наркотиків, спиртних напоїв або ліків.** Мить неувважності при користуванні електроінструментом може призвести до серйозних травм.
- ▶ **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди вдягайте захисні окуляри.** Застосування

особистого захисного спорядження, як напр., – в залежності від виду робіт – захисної маски, спецвузуття, що не ковзається, каски та навушників, зменшує ризик травм.

- **Уникайте випадкового вмикання.** Перш ніж увімкнути електроінструмент в електромережу або під'єднати акумуляторну батарею, брати його в руки або переносити, впевніться в тому, що електроінструмент вимкнений. Тримання пальця на вимикачі під час перенесення електроінструмента або підключення в розетку увімкнутого електроінструмента може призвести до травм.
- **Перед тим, як вмикати електроінструмент, приберіть налагоджувальні інструменти або гайковий ключ.** Перебування налагоджувального інструмента або ключа в частині електроінструмента, що обертається, може призвести до травм.
- **Уникайте неприродного положення тіла.** Завжди зберігайте стійке положення та тримайте рівновагу. Це дозволить Вам краще контролювати електроінструмент у небезпечних ситуаціях.
- **Вдягайте придатний одяг.** Не вдягайте просторий одяг та прикраси. Не підставляйте волосся, одяг та рукавиці до деталей електроінструмента, що рухаються. Просторий одяг, довге волосся та прикраси можуть потрапити в деталі, що рухаються.
- **Якщо існує можливість монтувати пиловідсмоктувальні або пилоуловлюючі пристрої, переконайтеся, щоб вони були добре під'єднані та правильно використовувалися.** Використання пиловідсмоктувального пристрою може зменшити небезпеки, зумовлені пилом.

Правильне поводження та користування електроінструментами

- **Не переважуйте електроінструмент.** Використовуйте такий електроінструмент, що спеціально призначений для відповідної роботи. З придатним електроінструментом Ви з меншим ризиком отримаєте кращі результати роботи, якщо будете працювати в зазначеному діапазоні потужності.
- **Не користуйтеся електроінструментом з пошкодженим вимикачем.** Електроінструмент, який не вмикається або не вимикається, є небезпечним і його треба відремонтувати.
- **Перед тим, як регулювати що-небудь на приладі, міняти приладдя або ховати прилад, витягніть штепсель із розетки та/або витягніть акумуляторну батарею.** Ці попереджувальні заходи з техніки безпеки зменшують ризик випадкового запуску приладу.
- **Ховайте електроінструменти, якими Ви саме не користуєтесь, від дітей. Не дозволяйте користуватися електроінструментом особам, що не знайомі з його роботою або не читали ці вказівки.** Використання електроінструментів недосвідченими особами може бути небезпечним.

- **Старанно доглядайте за електроінструментом.** Перевіряйте, щоб рухомі деталі електроінструмента були правильно розташовані та не заїдали, не були пошкодженими або у будь-якому іншому стані, який міг би вплинути на функціонування електроінструмента. Пошкоджені електроінструменти потрібно відремонтувати, перш ніж користуватися ними знову. Велика кількість нещасних випадків спричиняється поганим доглядом за електроприладами.
- **Тримайте різальні інструменти нагостреними та в чистоті.** Старанно доглянуті різальні інструменти з гострим різальним краєм менше застряють та легші в експлуатації.
- **Використовуйте електроінструмент, приладдя до нього, робочі інструменти тощо відповідно до цих вказівок.** Беріть до уваги при цьому умови роботи та специфіку виконуваної роботи. Використання електроінструментів для робіт, для яких вони не передбачені, може призвести до небезпечних ситуацій.

Правильне поводження та користування електроінструментами, що працюють на акумуляторних батареях

- **Заряджайте акумуляторні батареї лише в заряджувальних пристроях, рекомендованих виготовлювачем.** Використання заряджувального пристрою для акумуляторних батарей, для яких він не передбачений, може призводити до пожежі.
- **Використовуйте в електроінструментах лише рекомендовані акумуляторні батареї.** Використання інших акумуляторних батарей може призводити до травм та пожежі.
- **Не зберігайте акумуляторну батарею, якою Ви саме не користуєтесь, поряд із канцелярськими скріпками, ключами, цвяхами, гвинтами та іншими невеликими металевими предметами, які можуть спричинити перемикання контактів.** Коротке замикання між контактами акумуляторної батареї може спричинити опіки або пожежу.
- **При неправильному використанні з акумуляторної батареї може потекти рідина. Уникайте контакту з нею.** При випадковому контакті промийте відповідне місце водою. Якщо рідина потрапила в очі, додатково зверніться до лікаря. Акумуляторна рідина може спричинити подразнення шкіри або опіки.

Сервіс

- **Віддавайте свій електроінструмент на ремонт лише кваліфікованим фахівцям та лише з використанням оригінальних запчастин.** Це забезпечить роботу пристрою протягом тривалого часу.

Вказівки з техніки безпеки для скобозабивних пістолетів

- ▶ **Завжди виходьте з того, що в електроінструменті є скоби.** Необережне поводження зі скобозабивним пістолетом може призвести до несподіваного виштовхування скоб і травмування.
- ▶ **Не спрямовуйте електроінструмент на себе та на інших людей поблизу.** Внаслідок несподіваного приведення в дію скоба може виштовхнутися і призвести до травм.
- ▶ **Не приводьте електроінструмент в дію, поки він не буде щільно приставлений до оброблюваної заготовки.** Якщо між електроінструментом і заготовкою немає контакту, скоба може відскочити від місця закріплення.
- ▶ **Якщо скоба застрягла в електроінструменті, від'єднайте електроінструмент від джерела живлення.** Якщо скобозабивний пістолет буде під'єднаний до живлення, під час витягування скоби можливе випадкове приведення його в дію.
- ▶ **Будьте обережні під час витягування скоби, що застрягла.** Механізм може знаходитися на зводі і скоба може бути з силою виштовхнута під час її витягування.
- ▶ **Не використовуйте цей скобозабивний пістолет для закріплення електропроводки.** Він не призначений для прокладення електропроводки, може пошкодити ізоляцію електрокабелю і призвести внаслідок цього до ураження електричним струмом та небезпеки виникнення пожежі.
- ▶ **Для знаходження захованих в стіні труб або електропроводки користуйтеся придатними приладами або зверніться в місцеве підприємство електро-, газо- і водопостачання.** Зачеплення електропроводки може призводити до пожежі та ураження електричним струмом. Зачеплення газової труби може призводити до вибуху. Зачеплення водопровідної труби може завдати шкоду матеріальним цінностям.
- ▶ **При пошкодженні або неправильній експлуатації акумуляторної батареї може виходити пар.** Акумуляторна батарея може займатись або вибухати. Впустіть свіже повітря і – у разі скарг – зверніться до лікаря. Пар може подразнювати дихальні шляхи.
- ▶ **Не відкривайте акумуляторну батарею.** Існує небезпека короткого замикання.
- ▶ **Гострими предметами, напр., гвіздками або викрутками, або прикладанням зовнішньої сили можна пошкодити акумуляторну батарею.** Можливе внутрішнє коротке замикання, загорання, утворення диму, вибух або перегрів акумуляторної батареї.
- ▶ **Використовуйте акумуляторну батарею лише у виробках виробника.** Лише за таких умов акумулятор буде захищений від небезпечного перевантаження.



Захищайте акумуляторну батарею від тепла, зокрема, напр., від сонячних променів, вогню, бруду, води та вологи. Існує небезпека вибуху і короткого замикання.

Опис продукту і послуг



Прочитайте всі застереження і вказівки. Невиконання вказівок з техніки безпеки та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або важких серйозних травм.

Будь ласка, дотримуйтеся ілюстрацій на початку інструкції з експлуатації.

Призначення приладу

Електроінструмент призначений для виконання з'єднань при покрівельних, опалубних і обшивочних роботах, а також при виготовленні елементів стін/стель, дерев'яних фасадів, піддонів, дерев'яних огорож, звукоізолюючих стін і ящиків.

Дозволяється використовувати тільки кріплення (цвяхи, скоби тощо), зазначені в таблиці «Технічні характеристики».

Вказівка: електроінструмент не призначений для забивання цвяхів у метал або бетон.

GNH 18V-64 M: Не використовуйте електроінструмент в режимі контактного спрацьовування з автоматичним поверненням під час роботи на рихтуванні, сходах або інших платформах, а також при необхідності зміни робочого положення. У цьому разі використовуйте тільки режим одноразового спрацьовування з блокуванням.

Зображені компоненти

Нумерація зображених компонентів посилається на зображення електроприладу на сторінці з малюнком.

- (1) Захист заготовки
- (2) Спускова скоба
- (3) Важіль натягу для відкриття/закриття спускового каналу
- (4) Коліщатко для регулювання обмежувача глибини
- (5) Пусковий гачок
- (6) Кнопка розблокування акумуляторної батареї
- (7) Акумуляторна батарея
- (8) Рукоятка (з ізолюваною поверхнею)
- (9) Інтерфейс користувача
- (10) Відсік для зберігання захисту заготовки
- (11) Гачок для ременя
- (12) Магазин
- (13) Штовхач магазину
- (14) Елемент цвяха
- (15) Вихідний отвір

(16) Смужки цвяхів^{a)}

(17) Пружина магазину

(18) Кнопка увімкнення/вимкнення (інтерфейс користувача)

(19) Статус увімкнення/вимкнення (інтерфейс користувача)

(20) Індикатор одноразового спрацювання (інтерфейс користувача) **GNH 18V-64 M**(21) Індикатор контактного спрацювання (інтерфейс користувача) **GNH 18V-64 M**

a) Зображене або описане приладдя не входить в стандартний обсяг поставки. Повний асортимент приладдя Ви знайдете в нашій програмі приладдя.

Технічні дані

Акумуляторний цвяхозабивач		GNH 18V-64	GNH 18V-64 M
Товарний номер		3 601 D81 1..	3 601 D81 0..
Ном. напруга	B=	18	18
Системи спрацювання			
– Одноразове спрацювання з блокуванням		●	●
– Контактне спрацювання з автоматичним поверненням		–	●
Кріпильний матеріал			
– Тип		Цвяхи	Цвяхи
– Довжина	мм	32–64	32–64
– Діаметр	мм	1,6	1,6
– Кут		20°	20°
Макс. місткість магазину		105	105
Розміри (без акумуляторної батареї)			
– Висота	мм	282	282
– Ширина	мм	97	97
– Довжина із захистом заготовки	мм	337	337
Вага відповідно до EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	кг	3,3–4,3	3,3–4,3
Рекомендована температура навколишнього середовища при заряджанні	°C	0 ... +35	0 ... +35
Допустима температура навколишнього середовища при експлуатації ^{B)} і при зберіганні	°C	–15 ... +50	–15 ... +50
Рекомендовані акумуляторні батареї		GBA 18V... ProCORE18V...	GBA 18V... ProCORE18V...
Рекомендовані зарядні пристрої		GAL 18... GAX 18V... GAL 36...	GAL 18... GAX 18V... GAL 36...

A) в залежності від використовуваної акумуляторної батареї

B) обмежена потужність при температурі <0 °C

C) Обмежена потужність з GBA 18V...

Інформація щодо шуму і вібрації

		GNH 18V-64	GNH 18V-64 M
Значення звукової емісії визначені відповідно до EN 60745-2-16 .			
А-зважений рівень звукового тиску від електроінструмента, як правило, становить:			
Рівень звукового тиску	дБ(A)	85	84
Рівень звукової потужності	дБ(A)	96	95

		GNH 18V-64	GNH 18V-64 M
Похибка К	дБ	3	3
Вдягайте навушники!			
Сумарна вібрація a_h (векторна сума трьох напрямків) і похибка К, визначені відповідно до EN 60745-2-16 :			
a_h	м/с ²	<2,5	<2,5
К	м/с ²	1,5	1,5

Зазначені в цих вказівках рівень вібрації і рівень емісії шуму вимірювалися за визначеною в стандартах процедурою; ними можна користуватися для порівняння приладів. Вони також придатні для попередньої оцінки рівня вібрації і рівня емісії шуму.

Зазначені рівень вібрації і рівень емісії шуму стосуються основних робіт, для яких застосовується електроінструмент. Однак у разі застосування електроінструмента для інших робіт, роботи з іншим приладдям або у разі недостатнього технічного обслуговування рівень вібрації і рівень емісії шуму можуть бути іншими. В результаті рівень вібрації і рівень емісії шуму протягом всього робочого часу можуть значно зрости.

Для точної оцінки рівня вібрації і рівня емісії шуму потрібно також враховувати інтервали часу, коли електроінструмент вимкнений або, хоча й увімкнений, але фактично не працює. Це може значно зменшити сумарний рівень вібрації і рівень емісії шуму протягом робочого часу.

Визначте додаткові заходи безпеки для захисту оператора електроінструмента від вібрації, напр.: технічне обслуговування електроінструмента і робочих інструментів, нагрівання рук, організація робочих процесів.

Монтаж

Заряджання акумуляторної батареї

- **Використовуйте лише зарядні пристрої, зазначені в технічних даних.** Лише на ці зарядні пристрої розрахований літєво-іонний акумулятор, що використовується у Вашому приладі.

Вказівка: акумуляторна батарея постачається частково зарядженою. Щоб акумулятор міг реалізувати свою повну ємність, перед тим, як перший раз працювати з приладом, акумулятор треба повністю зарядити у зарядному пристрої.

Літєво-іонний акумулятор можна заряджати коли завгодно, це не скорочує його експлуатаційний ресурс. Переривання процесу заряджання не пошкоджує акумулятор.

Літій-іонний акумулятор захищений від глибокого розряджання системою «Electronic Cell Protection (ECP)». Коли акумулятор розряджений, вибір, в якому використовується акумулятор, вимикається завдяки схемі захисту. Кріплення більше не вистрілюються.

- **Після автоматичного вимкнення більше не натискайте на пусковий гачок.** Це може пошкодити акумуляторну батарею.

Зважайте на вказівки щодо видалення.

Виймання акумулятора

В акумуляторі (7) передбачені два ступені блокування, щоб запобігти випадінню акумулятора при ненавмисному натисканні на кнопку розблокування акумулятора (6). Встромлений в електроінструмент акумулятор тримається у положенні завдяки пружині.

- Щоб витягти акумуляторну батарею (7), натисніть на кнопку розблокування (6) і витягніть акумулятор з електроінструмента. **Не застосовуйте при цьому силу.**

Індикатор зарядженості акумуляторної батареї

Зелені світлодіоди індикатора зарядженості акумуляторної батареї показують ступінь зарядженості акумулятора. З міркувань техніки безпеки опитувати стан зарядженості акумулятора можна лише при зупиненому електроінструменті.

Натисніть кнопку індикатора зарядженості акумуляторної батареї  або , щоб відобразити ступінь зарядженості. Це можна зробити і тоді, коли акумуляторна батарея витягнута з електроінструмента.

Якщо після натискання на кнопку індикатора зарядженості акумуляторної батареї жоден світлодіод не загоряється, акумулятор вийшов з ладу і його треба замінити.

Тип акумуляторної батареї GBA 18V...



Світлодіоди	Ємність
Свічення зеленим кольором 3×	60–100 %
Свічення зеленим кольором 2×	30–60 %
Свічення зеленим кольором 1×	5–30 %
Блимання зеленим кольором 1×	0–5 %

Тип акумуляторної батареї ProCORE18V...



Світлодіоди	Ємність
Свічення зеленим кольором 5×	80–100 %
Свічення зеленим кольором 4×	60–80 %
Свічення зеленим кольором 3×	40–60 %
Свічення зеленим кольором 2×	20–40 %
Свічення зеленим кольором 1×	5–20 %
Блимання зеленим кольором 1×	0–5 %

Заповнення магазину (див. мал. A1–A4)

- **Перш ніж налаштувати електроінструмент, міняти приладдя або відкласти електроінструмент, виймайте акумулятор.** Ці попереджувальні заходи з техніки безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.

Використовуйте лише оригінальне Boschприладдя.

Особливо точні деталі електроінструмента, такі як магазин, вихідний отвір та спусковий канал, підходять для використання скоб і цвяхів **Bosch**. Інші виробники використовують сталь іншої якості та інші розміри.

Використання недозволених кріпильних матеріалів може пошкодити електроінструмент та призвести до травмування.

Завантажуючи магазин, тримайте електроінструмент так, щоб вихідний отвір (15) не був спрямований на ваше тіло або на іншу людину.

- За потреби очистіть штовхач магазину (13) та переконайтеся, що магазин (12) не забруднений.
- Вставте відповідну смужку цвяхів (16) у T-подібний отвір в кінці магазину (12).
- Просуньте смужку цвяхів вперед у магазині, доки останній цвях не зупиниться перед пружиною магазину (17).

Вказівка: блокування на штовхачі магазину запобігає експлуатації електроінструмента з порожнім магазином. Не можна натиснути на спускову скобу і запобігти холостим прострілам.

- Притисніть натягнутий елемент цвяха (14) до штовхача магазину (13) і одночасно потягніть штовхач магазину повністю до кінця магазину (12).

Вказівка: штовхач магазину потрібно посунути назад без великого зусилля (лише натисканням пальця). При щільно працюючому штовхачі магазину цвяхи забиваються під неправильним кутом.

- Обережно направляйте штовхач магазину (13) з натиснутим елементом цвяха (14) вперед, доки елемент цвяха не затиснеться над останнім цвяхом, тим самим штовхаючи смужку цвяхів у магазині вперед.

Вказівка: не дозволяйте штовхачу магазину затискатися некеровано назад. Штовхач магазину може пошкодитися, і існує ризик защемлення пальців.

Експлуатація

Системи спрацьовування

Одноразове спрацьовування з блокуванням

У цьому режимі забивання необхідно спочатку встановити на заготовку спускову скобу (2). Кріплення буде забито тільки після натискання пускового гачка (5). Наступні операції забивання можуть бути виконані тільки після повернення пускового гачка і спускової скоби в початкове положення.

Контактне спрацьовування з автоматичним поверненням

(GNH 18V-64 M)

У цьому режимі необхідно попередньо натиснути пусковий гачок (5) і утримувати його в цьому положенні. Після цього слід притиснути до заготовки спускову скобу, щоб запустити процес забивання. Поки натиснуто пусковий гачок (5), подальші процеси руху можна запустити, натиснувши ще раз в іншій точці.

У режимі «**Контактне спрацьовування**» цвях також можна забити з одноразовим спрацьовуванням.

Початок роботи

- **Перед усіма маніпуляціями з електроінструментом (напр., технічним обслуговуванням, заміною робочого інструмента тощо), а також при його транспортуванні і зберіганні виймайте акумуляторну батарею з електроінструменту.** При ненавмисному включенні вимикача існує небезпека поранення.

Встромлення акумуляторної батареї

- Вставте заряджений акумулятор (7) в секцію для акумулятора електроінструмента, щоб він добре зафіксувався.

Увімкнення/вимкнення (див. мал. B1–B2)

- Для **увімкнення** електроінструмента натискайте кнопку увімкнення/вимкнення (18) протягом принаймні 1 секунди. Індикатор увімкнення/вимкнення (19) світиться зеленим кольором.
GNH 18V-64 M: одноразове спрацьовування активоване, індикатор (20) світиться білим кольором.
- Для **вимкнення** електроінструмента натискайте кнопку увімкнення/вимкнення (18) протягом принаймні 1 секунди.

Вистрілювання цвяха – одноразове спрацьовування (див. мал. B1–B2)

- Увімкніть електроінструмент.
- Притисніть вихідний отвір (15) або за потреби гумований захист заготовки (1) до заготовки таким

- чином, щоб спускова скоба **(2)** була натиснута до упору.
- Після цього короткочасно натисніть пусковий гачок **(5)** та знову відпустіть.
При цьому буде забитий цвях.
 - Дочекайтеся відсадування електроінструмента від заготовки.
 - Для подальшого процесу забивання повністю підніміть електроінструмент із заготовки та знову закріпіть його в потрібному місці.

Вистрілювання цвяха – контактне спрацювання (див. мал. B1)

(GNH 18V-64 M)

- Увімкніть електроінструмент.
- Активуйте контактне спрацювання короткочасним натисканням вимикача **(18)**.
Індикація контактного спрацювання **(21)** світитиметься білим кольором.
- Утримуйте пусковий гачок **(5)** натиснутим.
- Притисніть вихідний отвір **(15)** або за потреби гумований захист заготовки **(1)** до заготовки таким чином, щоб спускова скоба **(2)** була натиснута до упору.
При цьому буде забитий цвях.
- Для наступної операції забивання знову утримуйте пусковий гачок **(5)** і повністю зніміть електроінструмент з заготовки. Знову закріпіть його в потрібному місці.

Вказівки щодо роботи

- **Перед усіма маніпуляціями з електроінструментом (напр., технічним обслуговуванням, заміною робочого інструмента тощо), а також при його транспортуванні і зберіганні виймайте акумуляторну батарею з електроінструменту.** При ненавмисному включенні вимикача існує небезпека поранення.

Перед початком будь-яких робіт переконайтеся в тому, що запобіжні і спускові пристрої функціонують належним чином, а всі гвинти і гайки затягнуті.

Негайно від'єднайте дефектний або несправний електроінструмент від електромережі та зверніться до авторизованого сервісного центру Bosch.

Не виконуйте жодних маніпуляцій з електроінструментом, не передбачених керівництвом з експлуатації. Не демонтуйте та не блокуйте будь-яку частину електроінструмента, наприклад, спускову скобу.

Не виконуйте «аварійний ремонт» невідповідними засобами. Необхідно регулярно та належним чином обслуговувати електроінструмент.

Уникайте ослаблення та пошкодження електроінструмента, наприклад, через:

- удар та гравірування,
- модифікації, не затверджені виробником,
- направлення на трафарети з твердого матеріалу, наприклад, зі сталі,

- падіння або ковзання по підлозі,
- використання в якості молотка,
- будь-який вид силового впливу.

Перевірте, що знаходиться під або позаду вашої заготовки. Не вбивайте цвяхи у стіни, стелі або підлоги, якщо позаду є люди. Цвяхи можуть пробити заготовку і когось поранити.

Не стріляйте цвяхом у вже забитий цвях. Цвях може деформуватися, цвяхи можуть заклинитися або електроінструмент може неконтрольовано рухатися.

Якщо електроінструмент використовується в холодному середовищі, перші цвяхи забиваються повільніше, ніж зазвичай. Після того як електроінструмент прогріється під час роботи, ви можете повернутися до нормальної робочої швидкості.

Уникайте холостих стрілів, щоб зменшити спрацювання бойка.

Виймайте електроінструмент під час тривалих перерв або в кінці роботи, виймайте акумулятор і по можливості спорожнюйте магазин.

Спорожнення магазину (див. мал. C1–C2)

- Потягніть штовхач магазину **(13)** з натиснутим елементом цвяха **(14)** назад, доки елемент цвяха не відпустить останній цвях, а потім обережно направляйте штовхач магазину вперед до початку магазину **(12)**.

Вказівка: не дозволяйте штовхачу магазину затискатися некерівано назад. Штовхач магазину може пошкодитися, і існує ризик защемлення пальців.

- Поверніть електроінструмент так, щоб цвяхи в магазині ковзали назад до пружини магазину **(17)**.
- Натисніть на пружину магазину і дайте цвяхам вислизнути повз елемент цвяха **(14)** з магазину **(12)**.

Налаштування обмежувача глибини (див. мал. D)

Глибину забивання цвяхів можна регулювати за допомогою коліщатка для регулювання **(4)**.

- Спорожніть магазин **(12)**.
- **Цвяхи забиті занадто глибоко:** щоб зменшити глибину забивання, поверніть коліщатко для регулювання **(4)** проти годинникової стрілки.
- **Цвяхи забиті не занадто глибоко:** щоб збільшити глибину забивання, поверніть коліщатко для регулювання **(4)** за годинниковою стрілкою.



- Знову заповніть магазин.
- Перевірте нову глибину забивання на тестовій заготовці.
За потреби повторіть дію.

Усунення застрягання (див. мал. E1–E2)

Окремі цвяхи можуть застрягти у спусковому каналі. Якщо це трапляється часто, зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch.

Вказівка: якщо бойок не рухається назад після усунення заклинювання, зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch.

- Відпустіть пусковий гачок (5).
- Вимкніть електроінструмент та вийміть акумуляторну батарею (7).
- Спорожніть магазин (12).
- Натисніть на важіль натягу (3) вниз, щоб можна було відкрити спусковий канал.
- Видаліть цвях, що застряг. За потреби використовуйте для цього плоскогубці.
- Закрийте випускний канал, повісьте затискач важеля натягу (3) в гаки на спусковому каналі, а потім знову натисніть важіль натягу вгору.
- Знову заповніть магазин.

Заміна захисту заготовки (див. мал. F)

Захист заготовки (1) в кінці спускової скоби (2) захищає заготовку, доки електроінструмент не буде правильно встановлений для процесу забивання. Захист заготовки можна вийняти і замінити

- Відпустіть пусковий гачок (5).
- Вимкніть електроінструмент та вийміть акумуляторну батарею (7).
- Спорожніть магазин (12).
- Зніміть захист заготовки зі спускової скоби.
- Посуньте новий захист заготовки відкритим кінцем на спускову скобу.

План технічного обслуговування

- Очистіть магазин (12). Видаліть будь-яку пластикову або деревну тирсу, яка може накопичуватися в

Вказівка: запасний захист заготовки можна зберігати у верхній частині магазину (12). Для цього посуньте захист заготовки у відсік для зберігання (10).

Транспортування і зберігання

Вимкніть електроінструмент для транспортування, особливо якщо ви використовуєте драбини або рухаєтесь у незвичайній позі.

Переносьте електроінструмент на робочому майданчику лише за ручку (8) і коли пусковий гачок (5) не задіяний.

Завжди зберігайте електроінструмент окремо від акумулятора та у сухому, теплом місці.

Якщо електроінструмент не використовуватиметься протягом тривалого періоду часу, відкрийте деталі сталевго інструменту дрібним шаром масла. Це запобігає накопиченню іржі.

Технічне обслуговування і сервіс

Технічне обслуговування і очищення

- **Перед усіма маніпуляціями з електроінструментом (напр., технічним обслуговуванням, заміною робочого інструмента тощо), а також при його транспортуванні і зберіганні виймайте акумуляторну батарею з електроінструменту.** При ненавмисному включенні вимикача існує небезпека поранення.
- **Для якісної і безпечної роботи тримайте електроприлад і вентиляційні отвори в чистоті.**

магазині під час роботи. Регулярно очищуйте електроінструмент за допомогою стисненого повітря.

Заходи	Обґрунтування	Виконання
Очистіть магазин (12) і штовхач магазину (13).	Запобігає застряганню цвяха.	– Щодня продувайте магазин/штовхач магазину стисненим повітрям.
Переконайтеся, що спускова скоба (2) працює належним чином.	Підвищує безпеку вашої роботи та ефективне використання електроінструмента.	– Щодня продувайте спускову скобу стисненим повітрям.

Усунення несправностей

Проблема	Причина	Усунення
Електроінструмент не готовий до використання.	Акумулятор не заряджений або несправний.	– Повністю зарядіть акумулятор або замініть його.
	Акумулятор встановлено неправильно.	– Переконайтеся, що акумулятор зафіксований у ручці.
	Температура акумулятора занадто висока або занадто низька.	– Зачекайте, поки акумулятор (знову) досягне оптимальної робочої температури.
	Контакти акумулятора забруднені або пошкоджені.	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch. Фахівці замінять деталь.

Проблема	Причина	Усунення
Електроінструмент готовий до використання, але цвяхи не вистрілюються.	Магазин (12) порожній.	– Знову заповніть магазин. (див. „Заповнення магазину (див. мал. A1-A4)“, Сторінка 179)
	Спускова скоба (2) зігнута.	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch. Фахівці замінять деталь.
	Електроніка несправна.	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch.
	Інтерфейс користувача (9) несправний.	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch.
	Можливий дефект у наступних компонентах: – Пусковий гачок (5) – Бойок – Двигун або приводний ремінь – Електроніка	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch. Фахівці замінять деталь.
	У пусковому механізмі накопичилися сторонні елементи.	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch. Фахівці замінять деталь.
	У вихідному отворі (15) або в магазині (12) накопичилися сторонні предмети.	– Очистіть вихідний отвір (15) або магазин (12) .
	У пусковому каналі застряг цвях.	– Усуньте заклинювання. (див. „Усунення застрягання (див. мал. E1-E2)“, Сторінка 180)
	Штовхач магазину (13) несправний.	– За потреби очистіть штовхач магазину (13) та переконайтеся, що магазин (12) не забруднений.
	Пружина штовхача магазину занадто слабка або несправна.	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch. Фахівці замінять деталь.
Цвяхи забиваються занадто глибоко.	Використовувані кріплення заборонені.	– Використовуйте лише оригінальне приладдя. Дозволяється використовувати тільки кріплення (цвяхи, скоби тощо), зазначені в таблиці «Технічні характеристики».
	Магазин (12) порожній.	– Знову заповніть магазин. (див. „Заповнення магазину (див. мал. A1-A4)“, Сторінка 179)
	Обмежувач глибини налаштований надто глибоко.	– Встановіть обмежувач глибини на потрібну глибину. (див. „Налаштування обмежувача глибини (див. мал. D)“, Сторінка 180)
Цвяхи забиваються недостатньо глибоко.	Буфер зношений.	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch. Фахівці замінять деталь.
	Акумулятор не заряджений або несправний.	– Повністю зарядіть акумулятор або замініть його.
	Кріплення занадто довгі.	– Використовуйте лише оригінальне приладдя. Дозволяється використовувати тільки кріплення

Проблема	Причина	Усунення
		(цвяхи, скоби тощо), зазначені в таблиці «Технічні характеристики».
	Обмежувач глибини налаштований надто високо.	– Встановіть обмежувач глибини на потрібну глибину (див. „Налаштування обмежувача глибини (див. мал. D)“, Сторінка 180)
Електроінструмент пропускає цвяхи або має надмірну швидкість подачі.	Використовувані кріплення заборонені.	– Використовуйте лише оригінальне приладдя. Дозволяється використовувати тільки кріплення (цвяхи, скоби тощо), зазначені в таблиці «Технічні характеристики».
	Пружина штовхача магазину занадто слабка або несправна.	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch. Фахівці замінять деталь.
Цвяхи часто застрягають у спусковому каналі.	Використовувані кріплення заборонені.	– Використовуйте лише оригінальне приладдя. Дозволяється використовувати тільки кріплення (цвяхи, скоби тощо), зазначені в таблиці «Технічні характеристики».
		– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch.
Забиті цвяхи зігнуті.	Бойок пошкоджений.	– Зверніться в авторизовану сервісну майстерню Bosch. Фахівці замінять деталь.

Сервіс і консультації з питань застосування

В сервісній майстерні Ви отримаєте відповідь на Ваші запитання стосовно ремонту і технічного обслуговування Вашого продукту. Малюнки в деталях і інформацію щодо запчастин можна знайти за адресою: www.bosch-pt.com. Команда співробітників Bosch з надання консультацій щодо використання продукції із задоволенням відповість на Ваші запитання стосовно нашої продукції та приладдя до неї.

При всіх додаткових запитаннях та замовленні запчастин, будь ласка, зазначайте 10-значний номер для замовлення, що стоїть на паспортній таблиці продукту.

Гарантійне обслуговування і ремонт електроінструменту здійснюються відповідно до вимог і норм виготовлювача на території всіх країн лише у фірмових або авторизованих сервісних центрах фірми «Роберт Бош». ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Використання контрафактної продукції небезпечно в експлуатації і може мати негативні наслідки для здоров'я. Виготовлення і розповсюдження контрафактної продукції переслідується за Законом в адміністративному і кримінальному порядку.

Україна

Бош Сервісний Центр електроінструментів
вул. Крайня 1
02660 Київ 60
Тел.: +380 44 490 2407
Факс: +380 44 512 0591
E-Mail: pt-service@ua.bosch.com
www.bosch-professional.com/ua/uk

Адреса Регіональних гарантійних сервісних майстерень за- значена в Національному гарантійному талоні.

Адреси інших сервісних центрів наведено нижче:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Транспортування

На рекомендовані літєво-іонні акумуляторні батареї розповсюджуються вимоги щодо транспортування небезпечних вантажів. Акумуляторні батареї можуть перевозитися користувачем автомобільним транспортом без потреби дотримання додаткових норм.

При пересилці третіми особами (напр.: повітряним транспортом або транспортним експедитором) потрібно додержуватися особливих вимог щодо упаковки та маркування. У цьому випадку у підготовці посилки повинен брати участь експерт з небезпечних вантажів.

Відсилайте акумуляторну батарею лише з непошкодженим корпусом. Заклейте відкриті контакти та запакуйте акумуляторну батарею так, щоб вона не совалася в упаковці. Дотримуйтеся, будь ласка, також можливих додаткових національних приписів.

Утилізація

Електроприлади, акумуляторні батареї, приладдя і упаковку треба здавати на екологічно чисту повторну переробку.